

### 牌背飛刀



只有一種辦法，就是當他暗中取牌時，一手按準他的私貨，當他拆穿秘密，誰則是這牌，尚不及飛刀飛穿他，那張牌便得飛，像昨晚那件事，我既識破了你，真的行徑，又不讓你去，算是合理想的了！

原來廣東老千如利，害，賭博竟有這般多的手法，馬鈞聽完不用得繼續

了舌頭，半晌說不出話。坐在對面的秦劍鳴，原來有這一手本領，真使他佩服，自此以後，他便絕跡賭檯了。可是佩的大舅文振平根本是上海，怎麼忽然懂得這些老千把戲？假如他已加入某些老千集團，即使改邪歸正，也沒法擺脫得開，長此以往，他不會向自己再玩別的花樣？因為這些切身關係，馬鈞在這件事上，情安全了結之後，飛了個空，又找秦劍鳴求教，望他把老千的門徑完全揭破，自己可以避過防範，秦劍鳴起初不答應，後經他苦苦哀求，而且看見這些老千人時常踏踏脚，給本地老千大肆斬割，也着實可憐，馬鈞問得多了，他才有點心動，可是空口說話仍未能使人即除的。(完)

### 無毒砒霜

鄭森門，偕一助手，某年往仰光，則購獨行，未有伴，則以其無招裝一電，謂有生意，邀其往仰光一行也，約夫欲隨行，曰：令其既云有生意，吾師豈可不携香單，鄭森大笑曰：汝不知我師徒，實有急難，求我去打救他，所謂生意者，千我而已，但骨肉之情，豈不坐視。



### 錯點鴛鴦

便攜着徐百英道：「還有半個時辰便唱新年歌了，你們那裏去？」徐百英和韓小波都因為已喝醉了酒，想早點休息，但是那批青年不由分說，硬把他們拉了回來，而且不勝酒力，那些瑞士人便不攔阻他們了。於是兩個新娘先回房去休息，囑咐她們的夫婿早點歸來，免辜負那千金一刻的春宵。

徐百英和韓小波則沒有法子，只好隨那些同去飲酒。瑞士人是很熱情好客的，他們見這兩個是東方來的朋友，都十分熱情的款待，有些少女還過來和他們跳舞，到了十二時正，一齊手牽手唱新年歌，那溫暖的情緒，使徐百英和韓小波都快樂得流淚。

### 結識新朋友

那徐百英先行，韓小波却到洗手間轉了一轉，想起今晚是新婚之夜，不覺心花怒放，正想那可愛的新娘子，不知睡着了沒有。如果睡着了，倒可給她一個驚喜。於是靜悄悄地掩進了房門，行近床前，除去鞋襪，鑽進被窩中。那新娘子其實也沒有睡，不過裝做睡着的樣子，專看夫婿的動靜。這韓小波見新娘子睡得那樣香甜，也不去吵醒她。却在新娘子的臉上甜甜地吻了幾下，偏動也不動，同時也爲了羞怯，只管閉聲不响，韓小波便以她寬衣解帶，自然那新娘子是半推半就的，不久，便做了他的妻子。(三)

### 射鵰英雄傳

#### 第四十回 沙靈蛇陣

甚是輕鬆自在，但郭靖進後，却也不易控制，他玩得起勁，絲毫沒想到眼前的危險。

郭靖放眼看去，半船早已被海波吞沒，秦船夫也已遍體鱗傷，忽聽周伯通大聲驚呼：「啊，乖，乖，乖，聽周伯通大聲驚呼：「啊，乖，乖，乖，得了一！」

洪七公與郭靖聽得叫聲緊急，齊問：「怎麼？」周伯通手把遠處，脫口道：「沙魚，大沙魚。」郭靖生長沙漠，不知沙魚的厲害，一回頭，見洪七公神色有異，心想不知那沙魚是何等怪物，連師父和周伯通等素來那樣泰然自若的人，竟也不能鎮定。洪七公運起掌力，木杵揮頭處

### 射鵰英雄傳

#### 第四十一回 橫野一掌

橫野一掌，直削一掌，把槍桿劈下了半截，郭靖手中，剛要撒手，忽聽一聲，一個白霧中忽刺一聲，一個巴斗大的魚頭露出水面，兩排尖利如刀的白牙在陽光中閃閃，魚頭又沒入了水中，洪七公將木棍擲給郭靖，叫道：「照準魚頭打！」郭靖探手入懷，摸出匕首，叫道：「弟子有匕首。」將木棍遠遠擲去，周伯通伸手接住，這時已有四五條沙魚圍住了他，只是還沒看清情形，不敢攻擊，周伯通一轉腰，通的一聲，一棒擊一虎口打得橫飛，沙靈開到血腥，一齊都湧上來。

郭靖見海面上翻滾滾滾，不知有幾千條沙魚，又見它們一口口把死沙魚身上的肉肉，一大塊塊，牙齒尖利之極，心中不禁凜然，突覺腳上一物微微一撞，他疾忙縮腳，身底水波晃晃，天一黑。

**格靈威殯儀館**  
Grandview Funeral Chapel  
1349 Commercial Dr. Vancouver 6, B. C.  
電話：253-2511, 693-1724

本殯儀館專辦喪事，禮儀豐富，招待週到，全部免費，棺木地段及車輛等，概不收價，祇收廉價，二百三十元，隨時應命，本館主人和打手，華人代理，簡建平。

Funeral Director: Mr. R. D. Walter  
Chinese Consultant: Mr. H. Con

**配裝眼鏡連架**  
全部十四元九角五分  
標準遠近兩用加五元九角五分(隱形眼鏡另計)  
SEAL OPTICAL, SU 3888

**懷亞德藥房**  
每日營業時間  
至午夜一時止  
六四八號緬街

**理代埠華司公託信大拿加**  
司公限有業實打片  
**Pender Realty & Insurance**  
Agencies Ltd. 一加信  
Canada Trust - Huron & Erie  
Chinatown Agencies  
156 E. PENDER ST., MU 2-1851  
陳曉威 夜 TR 2-1852 梁一強 夜 FA 5-1844 張豐元 TR 6-0811  
鄭經源 AL 5-7686 梁鐵武 HE 4-6576 梁春廣 FA 5-9597

**加拿大信託公司業務**  
辦公時間：星期一至星期四上午九時至下午五時，星期五上午九時至下午六時。  
4% 甲種活期儲蓄，利息優厚。現行儲蓄，利息四厘。每月計息一次。儲蓄戶可隨時親身或郵寄存款或提支。  
▲ 遺囑信託：好地位，親信，每年生意五萬，各千元，因業主有病，平賣八千九百元，請勿失良機。(陳曉威)  
▲ 外埠信託：位於溫哥華市中心區，環境優美，最靚之寶地，每年生意五萬，平賣五千元，租，西人經營，因需退休，平賣五千元。(張豐元)  
▲ 華僑信託：一雙門子，固體，豐潤，位於百老匯西街，高尚商業住宅區，生意每日約好六七十元，各取價二千五百元，(張豐元) 酒牌，每日生意九百元，取價九千九百元。(鄭經源)  
▲ 柏文樓兩座：一雙門子，豐潤，八年新，每座十二萬，好地位，住客常滿，先付五萬五千元。(陳曉威)  
▲ 舖位：一街六舖，原係文樓，現售九萬九千元，又細街四四四號，原係文樓，現售九萬九千元，不交租，每月有九千元(鄭經源)  
▲ 山比區活活公司後面有(小地段)十幾畝，屋則起新屋，平賣，有(梁一強)  
▲ 城多利街九號入息，每年收租四千七百元，平賣式九千元(張豐元)  
▲ 喜士定東區，平賣，每月入息四百四十元，取價式九千元(梁春廣)

**房藥大緬**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥 各種補丸 沖晒咖啡 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

**Ho Ho Chop Suey**  
102 E. Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
MU 1-1030

地址：片打東街○三號  
電話：MU 壹壹〇三〇

陶陶酒家 精研食譜 大謙小酌 價廉味好

**Reid's Pharmacy Ltd.**  
224-718 Granville St.  
Vancouver 2, B. C.  
MU 5-0945

列市華人大藥房 何俊吃接管此舖 專執藥，製藥，如有臨光顧，極表歡迎。  
RMB 氣喘症藥再應世 此乃平衡良好藥方。專治氣喘、經、支氣管炎、花粉熱等症。曾獲全加各地、南方各洲、英國與冰島等處、函。感讚此藥之功效。每樽式元九角五分。

**房屋 汽車 盜劫 火燭 人壽 燕梳 問梁鐵武**

**麥者士的戲院**  
Majestic Theatre  
20 West Hastings St.  
MU 3-7847

每日上午十一時至午夜  
夜映市定區名畫  
影片首次放映  
珍銀座 瓏嘉位 巨室 亮型連皇  
下午六時四十分  
開始放映新片  
特華友表光迎

**明達**  
承接木工油漆  
僑胞光顧無任歡迎  
日夜電話：2-1070

**黃炳超**  
BING C. WONG  
專門商業中西會計  
及填報入息稅  
Business Accounting  
& Income Tax Service  
地址 四四四號緬街  
444 Main St.  
Vancouver, 4, B. C.  
電話 682-7561  
按月上门服务 依期不誤

**WANKOW**  
TOUR & TRAVEL  
PHONE: 682-3929  
258 EAST PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B. C.

代理 國內及全球 航空機票 船及車票 辦理 出國手續 旅遊事宜

**司公利庚**  
GANGLY TRADING LTD.  
280 E. Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Tel. MU 4-7931

祖國佳品 大量運到：  
大連紅燒鯪魚肉 鮮甜  
連紅燒鯪魚肉 鮮甜  
(勝過國水牛肉)  
大連紅燒鯪魚肉 即日上市！  
全加總代理：中國冰霜大明蝦  
大幫批發。隨時供應。

**Jimmy's Fine Food Ltd.**  
1355 Parker St., Tel. 253-3944  
Vancouver 6, B. C.  
Government Inspected Plant

專製臘味 應有盡有 衛生全無 寄往全球 通行無阻 奪標牛肉 真味齋臘味 廠

**女中醫 黎達民**  
上海中醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京貧民診所主任  
前任澳門同善堂醫務主任  
寓街四四五號東方旅館1011號  
歡迎備函詢問病並代寄藥劑  
245 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.  
電話 MU 2-1078

**惠謙氏**  
上海新中國醫學院畢業  
考試院驗合格中醫  
曾任廣東省國醫館館長  
喜市定東街三二一號式樓  
OLYMPIA HOTEL, 341 HASTINGS ST. E.  
VANCOUVER, B. C. 電話 MU 5-7880

**新亞旅社**  
HOTEL SUN AH  
100 Pender St. E.  
Vancouver 4, B. C.  
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中  
出入利便 房舍通敞  
床褥清潔 暖氣熱水  
日夜供應 招呼週到  
備有光顧 格外歡迎  
司理 周國林 啟

**丁壽堂參茸藥材行**  
參茸藥材 批發零售  
本堂精製 參茸藥材 批發零售  
參茸藥材 批發零售  
參茸藥材 批發零售